

- 1) Produkt Familie – Bezeichnung: BEKA Zentrale
- 2) Produktreferenz: RFZ064D, RFZ148D
- 3) Vorgesehener Verwendungszweck: Brandschutz
- 4) Name, eingetragener Handelsname und Kontaktanschrift des Herstellers:  
 Hager Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG  
 Zum Gunterstal  
 66440 Blieskastel  
 Germany
- 5) System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 1
- 6) Name der notifizierten Stelle die ein Zertifikat ausgestellt hat:  
 Kennnummer der notifizierten Stelle: 1772 (KRIWAN Testzentrum)  
 Zertifikatreferenz: 1772-CPR-150789
- 7) Ausstellung einer Europäischen Technischen Bewertung: NA
- 8) Erklärte Leistung:

| <b>Harmonisierte technische Spezifikation</b> |  | <b>EN 54-2:1997/A1:2006</b>         |
|---|--|-------------------------------------|
| <b>Abschnitt<br/>Clause</b>                   | <b>Prüfinhalt<br/>Test content</b>   | <b>Prüfergebnis<br/>Test result</b> |
| 5   | Allgemeine Anforderungen für Anzeigen<br>General requirements for indications  | Passed                              |
| 6   | Betriebsbereitschaftszustand<br>The quiescent condition  | Passed                              |
| 7   | Brandmeldezustand<br>The fire alarm condition  | Passed                              |
| 8   | Störungsmeldezustand<br>Fault warning condition (see also annex F)   | Passed                              |
| 9   | Abschaltzustand<br>Disabled condition  | Passed                              |
| 10  | Prüfzustand (Option mit Anforderungen)<br>Test condition (option with requirements)  | Passed                              |
| 11  | Standardisierte Ein-/Ausgangs-Schnittstelle (Option mit Anforderungen – siehe auch Anhang G)<br>Standardized input/output interface (option with requirements - see also annex G)    | N/A                                 |
| 12  | Anforderungen an die Ausführung<br>Design requirements   | Passed                              |
| 13  | Zusätzliche Anforderungen an die Ausführung von softwaregesteuerten Brandmelderzentralen<br>Additional design requirements for Software controlled control and indicating equipments | Passed                              |
| 14  | Kennzeichnung<br>Marking   | Passed                              |
| 15.2  | Funktionsprüfung - Vor und nach den Umweltsimulationen<br>Functional test - Before and after environmental simulations   | Passed                              |
| 15.4  | Kälte (in Betrieb)<br>Cold (operational)   | Passed                              |
| 15.5  | Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb)<br>Damp heat, steady State (operational)  | Passed                              |
| 15.6  | Schlag (in Betrieb)<br>Impact (operational)  | Passed                              |
| 15.7  | Vibration, sinusförmig (in Betrieb)<br>Vibration, sinusoidal (operational)   | Passed                              |
| 15.8  | Elektrostatische Entladungen (in Betrieb)<br>Electrostatic discharges (operational)  | Passed                              |
| 15.9  | abgestrahlte elektromagnetische Felder<br>Radiated electromagnetic interference (operational)  | Passed                              |

| Harmonisierte technische Spezifikation |   | EN 54-2:1997/A1:2006        |
|--|---|-----------------------------|
| Abschnitt<br>Clause                    | Prüfinhalt<br>Test content  | Prüfergebnis<br>Test result |
| 15.10                                  | Spannungsspitzen, schnelle transiente Störgrößen (Bursts)<br>Voltage transients - fast transient bursts (operational) | Passed                      |
| 15.11                                  | Spannungsspitzen, langsame Störgrößen hoher Energie<br>Voltage transients - slow high energy transients (operational) | Passed                      |
| 15.12                                  | Netzspannungseinbrüche und Netzspannungsunterbrechungen<br>Mains voltage dips and interruptions (operational)         | Passed                      |
| 15.13                                  | Schwankungen der Versorgungsspannung<br>Supply voltage variation (operational)  | Passed                      |
| 15.14                                  | feuchte Wärme, konstant<br>Damp heat, steady State (endurance)  | Passed                      |
| 15.15                                  | Vibration, sinusförmig<br>Vibration, sinusoidal (endurance)   | Passed                      |

NPD = keine Leistung festgelegt / N/A = nicht anwendbar

| Harmonisierte technische Spezifikation |   | EN 54-25:2008/AC:2012       |
|--|---|-----------------------------|
| Abschnitt<br>Clause                    | Prüfinhalt<br>Test content  | Prüfergebnis<br>Test result |
| <b>6</b>                               | <b>Dokumentation / Documentation</b>  |                             |
| a)                                     | Liste der relevanten Bestandteile der Brandmeldeanlage /<br>List of relevant components   | Passed                      |
| b)                                     | Prüfberichte hinsichtlich Konformität der Bestandteile /<br>Test reports relative to the conformity of the components                           | Passed                      |
| c)                                     | Eigenschaften der HF-Verbindung zwischen jedem Bestandteil und der BMZ /<br>Characteristics of the RF link between each component and the CIE   | Passed                      |
| d)                                     | Nutzungsbeschränkungen der Anlage /<br>Utilisation limits of the system   | Passed                      |
| e)                                     | Eingangs-/Ausgangsgeräte:<br>technischen Anweisungen /<br>Input/output device: technical instructions   | Passed                      |
| f)                                     | Eingangs-/Ausgangsgeräte: korrekte Verarbeitung der Signale /<br>Input/output device: correct processing of the signals                         | Passed                      |
| <b>7</b>                               | <b>Kennzeichnung / Identification</b>   |                             |
| a)                                     | Nummer dieser Norm /<br>Title of this european standard   | Passed                      |
| b)                                     | Erforderliche Kennzeichnung anderer Vorschriften /<br>Marking required by other regulations   | Passed                      |
| c)                                     | Art und Referenz der vom Hersteller empfohlenen Energiequelle(n) /<br>Type and reference of the power source(s) recommended by the manufacturer | N/A                         |
| <b>8</b>                               | <b>Prüfungen / Tests</b>  |                             |
| <b>8.2</b>                             | <b>Systemprüfungen / System tests</b>   |                             |
| 8.2.2                                  | Immunität gegen Streckendämpfung /<br>Immunity for site attenuation   | Passed                      |
| 8.2.3                                  | Integrität des Alarmsignals /<br>Alarm signal integrity   | Passed                      |
| 8.2.4                                  | Identifizierung /<br>Identification of RF linked components   | Passed                      |
| 8.2.5                                  | Leistungseigenschaften des Empfängers /<br>Receiver performance   | Passed                      |

| Harmonisierte technische Spezifikation |  | EN 54-25:2008/AC:2012       |
|--|--|-----------------------------|
| Abschnitt<br>Clause                    | Prüfinhalt<br>Test content   | Prüfergebnis<br>Test result |
| 8.2.6                                  | Gegenseitige Störung zwischen Anlagen des gleichen Anlagenherstellers /<br>Mutual disturbance between systems of the same manufacturer | Passed                      |
| 8.2.7                                  | Kompatibilität mit anderen Nutzern des Frequenzbandes /<br>Compatibility with other band users   | Passed                      |
| 8.2.8                                  | Erkennen des Verlusts der Kommunikation auf einer Verbindung /<br>Detection of a loss of communication on a link                       | Passed                      |
| 8.2.9                                  | Antenne / Antenna  | Passed                      |
| <b>8.3</b>                             | <b>Prüfung der Bestandteile / components tests</b>   |                             |
| 8.3.3                                  | Überprüfung der Lebensdauer der Energiequelle /<br>Verification of the service life of the autonomous power source(s)                  | N/A                         |
| 8.3.4                                  | Störungsmeldung bei schwacher Energieversorgung /<br>Low power condition fault signal  | N/A                         |
| 8.3.5                                  | Polaritätsumkehr /<br>Polarity reversal  | N/A                         |
| 8.3.6                                  | Wiederholbarkeit /<br>Repeatability  | Passed                      |
| 8.3.7                                  | EPassed emplarstreuung /<br>Reproducibility  | Passed                      |
| 8.3.8                                  | Schwankungen der Versorgungsparameter /<br>Variation of supply parameters  | Passed                      |
| 8.3.9                                  | Trockene Wärme (in Betrieb) /<br>Dry heat (operational)  | Passed                      |
| 8.3.10                                 | Trockene Wärme (Dauerprüfung) /<br>Dry heat (endurance)  | Passed                      |
| 8.3.11                                 | Kälte (in Betrieb) /<br>Cold (operational)   | Passed                      |
| 8.3.12                                 | Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb) /<br>Damp heat, cyclic (operational)  | Passed                      |
| 8.3.13                                 | Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb) /<br>Damp heat, steady state (operational)  | Passed                      |
| 8.3.14                                 | Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung) /<br>Damp heat, steady state (operational)  | Passed                      |
| 8.3.15                                 | SO <sub>2</sub> -Korrosion (Dauerprüfung) /<br>SO <sub>2</sub> -corrosion (operational)  | Passed                      |
| 8.3.16                                 | Stoß (in Betrieb) /<br>Shock (operational)   | Passed                      |
| 8.3.17                                 | Schlag (in Betrieb) /<br>Impact (operational)  | Passed                      |
| 8.3.18                                 | Schwingen, sinusförmig (in Betrieb) /<br>Vibration, sinusoidal (operational)   | Passed                      |
| 8.3.19                                 | Schwingen, sinusförmig (Dauerprüfung) /<br>Vibration, sinusoidal (endurance)   | Passed                      |
| 8.3.20 a)                              | Entladung statischer Elektrizität /<br>Electrostatic discharge   | Passed                      |
| 8.3.20 b)                              | Abgestrahlte elektromagnetische Felder /<br>Radiated electromagnetic field   | Passed                      |
| 8.3.20 d)                              | Schnelle transiente Störgrößen / Bursts /<br>Fast transient bursts   | Passed                      |
| 8.3.20 e)                              | Langsame energiereiche Stoßspannungen /<br>Slow high energy voltage surges   | Passed                      |
| 8.3.20 c)                              | Leitungsgeführte Störgrößen, induziert durch elektromagnetische Felder /<br>Conducted disturbances induced by electromagnetic fields   | Passed                      |
| 8.3.20 f)                              | Schwankungen der Netzspannung /<br>Mains supply voltage variations   | N/A                         |
| 8.3.20 g)                              | Netzspannungseinbrüche und Netzspannungsunterbrechungen /<br>Mains supply voltage dips and short interruptions                         | N/A                         |

NPD = keine Leistung festgelegt / N/A = nicht anwendbar

# Leistungserklärung

N°: 1772-150789

**:hager**

9) Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 8.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles le 27/09/2017

Unterschrift:

Name des Unterzeichners:

Funktion: R&D Director

PATRICK THOUVENEL      LABORATORY MANAGER

